

KHAZANAH TAFSIR DI NUSANTARA:

Penelitian terhadap Tokoh dan Karyanya

di Malaysia, Brunei Darussalam, Singapura, dan Thailand

Mustaffa bin Abdullah¹
Abdul Manan Syafi'i²

Abstract: *Indonesian archipelago is a rich territory for any kinds of knowledge left by previous theologian. However that treasury is careless from society and local examiner. This treasury is used by west examiners as William Roff, Broki Peter Riddell and other West bachelor wich do some... to explor Indonesian treasury. But this writing will explore and discribe some figures and their though from Malaysia, Brunai Darussalam, Singapore and Thailand.*

Kata Kunci: *Ulama tafsir, tafsir.*

Kelahiran dan perkembangan ilmu tafsir di Nusantara dapat dilihat dari dua aspek, yaitu aktivitas pengajian dan penulisannya. Sejarah perkembangan ilmu tafsir di Nusantara telah dirintis oleh seorang ulama bernama Abdul Rauf al-Fansuri³ melalui karya beliau yang terkenal berjudul *Tarjuman al-Mustafid*.⁴ Seterusnya ilmu ini

¹ Jabatan Alquran dan Hadis Akademi Pengajian Islam Universitas Malaya Kuala Lumpur.

² Dosen Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri Sulthan Thaha Saifuddin Jambi.

³ Nama panjang beliau adalah Syeikh Aminuddin Abdur Rauf bin Ali al-Fansuri, merupakan anak saudara sepupu Hamzah Fansuri, lahir pada 1592 di Singkel (Aceh Selatan). Gurunya yang paling akrab dan banyak membentuk pemikirannya ialah Syeikh Ahmad al-Qusyasyi dan Syeikh Ibrahim al-Kurani. Muridnya yang terkenal adalah Syeikh Abdul Malik bin Abdullah dari Terengganu atau dikenali sebagai Tok Pulau Manis. Azyumardi Azra, *Jaringan Ulama Timur Tengah dan Kepulauan Nusantara Abad XVII & XVIII*, (Bandung: Mizan, 2004), hlm. 229-258.

⁴ Karya ini beredar luas di Nusantara dan dicetak di pelbagai tempat seperti di Singapura, Penang, Jakarta, Bombay, Istanbul, dan Kairo, Mesir. Hal ini menunjukkan intelektualitas al-Fansuri dan karya ini masih mendapat permintaan meskipun turut dikritik hebat oleh Snouck Hurgronje yang menyebutnya sebagai terjemahan buruk dari *Tafsir Baydawi*. Pendapat Snouck diikuti Rinkes, Voorhoeve, dan lain-lain. Azra, *Jaringan Ulama*, hlm. 247-248.

terus mengalami perkembangan melalui pengajian tafsir di pondok-pondok pesantren dan di masjid-masjid.⁵ Sementara itu, karya dalam bidang tafsir dilihat mengalami perkembangan pesat pada abad ke-20an yang dipengaruhi dari Mesir yang dicetuskan oleh Sheikh Muhammad 'Abduh (1849-1905) yang kemudiannya dikembangkan oleh murid-muridnya sehingga menjalar ke Nusantara melalui tokoh-tokoh reformis Malaysia seperti Sheikh Tahir Jalaluddin (1869-1956), Syed Sheikh al-Hadi (1867-1934), Mustafa Abdul Rahman (1918-1968), Abu Bakar al-Ashaari (1904-1970). Sementara tokoh dari Indonesia diwakili Hamka (1908-1981), A. Hasan (1887-1958), Hasbi as-Siddiqi (1904-1975), M Quraish Shihab (1944-sekarang), dan lain-lain. Thailand tidak begitu terpengaruh oleh penyebaran dari Mesir ini, Thailand banyak dipengaruhi oleh Tafsir dari Hijaz. Sedangkan Brunei tidak terpengaruh oleh kedua ulama tafsir tersebut lantaran menggunakan pendekatan yang tersendiri sejak dahulu. Justru itu artikel ini akan memfokuskan kepada dua isu. Pertama, situasi pengajian tafsir di Nusantara, meliputi Malaysia, Brunei, Singapura, dan Thailand. Kedua, tokoh-tokoh dari negara-negara tersebut yang menghasilkan karya dalam bidang tafsir.

PENGAJIAN TAFSIR DI MALAYSIA

Pada peringkat awal, pengajian tafsir di Malaysia berkembang dalam sistem pengajian pondok. Institusi pengajian ini menjadikan karya-karya tafsir klasik sebagai teks bagi para pelajar dengan uraian tekstual. Bagaimanapun orientasi pengajian tafsir Alquran berubah menjadi sistem pengajian formal di peringkat sekolah. Ini dapat dibuktikan dengan subjek tafsir dimasukkan dalam mata pelajaran di Sekolah Arab Maahad Muhammadi pada 1945. Beberapa tahun kemudian ia dimasukkan ke dalam mata pelajaran Pendidikan Islam yang dikeluarkan oleh Kementerian Pelajaran Malaysia pada 1959 bagi sekolah rendah dan menengah di Malaysia. Pada tingkat ini para pelajar tidak hanya disajikan dengan karya-karya tafsir klasik, malah juga karya-karya tafsir modern dengan sajian metodologi pengajaran yang lebih efektif.

⁵ Kebanyakan sistem pengajian pondok di (Malaysia dan Thailand) atau pesantren (juga dikenal sebagai *dayah* di Indonesia) dan *balai* (di Brunei) menggunakan karya tafsir klasik seperti *Tafsir Jalalain*, *Tafsir Ibn Kathir*, *Tafsir Baydawi*, dan lain-lain.

Keperluan menguasai ilmu tafsir untuk memahami Alquran semakin mendesak, justru pengajiannya diangkat ke tingkat institusi perguruan tinggi. Ini dapat dibuktikan ketika ilmu tafsir mulai diajarkan kepada mahasiswa di Akademi Pengajian Islam, Fakultas Sains Sosial, Universitas Malaya pada tahun 1959. Pengajian ilmu ini terus berkembang ketika subjek yang berkaitan dengan tafsir menjadi bagian dari silabus yang ditawarkan institusi pengajian tinggi lain seperti Akademi Pengajian Islam Universitas Kebangsaan Malaysia, Kuliah Ilmu Wahyu dan Sains Kemanusiaan, Universitas Islam Antarbangsa; Pusat Pengajian Ilmu Kemanusiaan, Universitas Sains Malaysia; Universitas Sains Islam Malaysia; Fakulti Pengajian Kontemporer Islam, Universitas Darul Iman Malaysia (*Buku Panduan Kursus Pilihan*, 2008: 54-56); Pusat Pengajian Islam dan Pembangunan Sosial, Universitas Teknologi Malaysia (*Buku Panduan Akademik*, 2005: 25); Fakultas Tamadun Islam dan Asia (Titas), Universitas Pendidikan Sultan Idris Tanjong Malim; dan lain-lain.

Penulisan Karya Tafsir di Malaysia.

Penulisan karya tafsir di Malaysia merupakan kesinambungan daripada pengajian tafsir yang diadakan di masjid, pondok, dan institusi pengajian formal. Muncul karya-karya tafsir setempat dengan berbagai aliran sesuai dengan latar belakang pendidikan tokoh lulusan Mekah, Madinah, Mesir, Pakistan, dan India. Pengaruh dari institusi tersebut mewarnai aliran penafsiran yang dibawa oleh mereka seperti tradisional, islah dan al-Dihlawi. Karya-karya tafsir inilah yang disajikan kepada masyarakat, karya-karya tersebut seperti di bawah ini:

No	Nama Tokoh	Karya Terjemahan/ Tafsir	Penerbit
1	Tuan Haji Muhammad Sa'id bin Umar	■ <i>Tafsir Nur al-Ihsan</i>	Percetakan Al-Maarif (1391)
2	Syed Syeikh Al-Hadi	■ <i>Tafsir al-Fatihah</i>	Jelutung Press, Pulau Pinang (1928)

3	Ustaz Haji Uthman bin Muhammad	■ <i>Tafsir Bagi al-Qur'an al-Karim: Anwar al-Huda wa Amtar al-Nada</i>	Matbaah Dipersama (1355H)
4	Syeikh Muhammad Idris bin Abdul Rauf al-Marbawi	■ <i>Tafsir Surah Yasin</i> ■ <i>Tafsir Qur'an Marbawi Juzu' Alif Lam Mim</i>	Matba'ah Nabawiyyah: Ka-herah (1938)
5	Syeikh Abu Bakar al-Ash'ari	■ <i>Intisari Tafsir Juzuk 'Amma</i>	Persama Press, Pulau Pinang (1962)
6	Al-Fadhil Tuan Haji Abdul Aziz Abdul Salam	■ <i>Tafsir al-Bayan Pada Ta'wil Ayat-ayat al-Quran</i>	Lembaga Amanah Mengembangkan Pengetahuan Ugama Islam.(1968)
7	Dato' Haji Muhammad Nor bin Ibrahim	■ <i>Ramuan Rapi Dari Erti Surah al-Kahfi</i>	Penerbit Haji Abdul Rahman Haji Awang: Kota Bharu (1989)
8	Maulana Abdullah Noh	■ <i>Khulasah al-Qur'an</i>	Jabatan Perdana Menteri Malaysia (Bagian Agama): Kuala Lumpur (1982)
9	Haji Abdullah Abbas Nasution	■ <i>Tafsir Harian al-Qur'an al-Karim</i>	
10	Haji Syeikh Abdullah Basmeh	■ <i>Tafsir Pimpinan al-Rahman Kepada Pengertian al-Qur'an</i>	Darul Fikir: Kuala Lumpur (2001)
11	Mustafa Abdul Rahman Mahmud	■ <i>Tafsir Al-Qur'an Al-Hakim</i>	Persama Press: Pulau Pinang(1959)
12	Nik Muhammad Adeeb	■ <i>Rahsia Mengadap Tuhan</i>	Percetakan al-Ahliyyah Press Sdn Bhd: Kota Bharu, Kelantan (1970)
13	Haji Nik Muhammad Salleh Wan Musa	■ <i>Falsafah Berumah tangga atau Tafsir Surah al-Mujadalah.</i> ■ <i>Kuliah Pengajian al-Qur'an</i>	Mustafa Press Kelantan (1947) (manuskrip)
14	Haji Yusuf bin Haji Abdullah al-Rawi	■ <i>Tafsir al-Rawi-Juzu' 'Amma</i>	Maktabah al-Haj Abdullah bin Muhammad Noordin al-Rawi:Pulau Pinang(1950).
15	Dato' Yusoff Zaky Yacob	■ <i>Tafsir Fi Zilal al-Qur'an - Di Bawah Bayangan Al-Qur'an</i>	Kota Bharu: Pustaka Aman Press: Kota Bharu (2000)

16	Tuan Guru Dato' Nik Abdul Aziz Nik Mat	<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>Tafsir Surah Hud</i> ■ <i>Tafsir Surah Yunus</i> ■ <i>Tafsir al-Furqan</i> 	Maahad Ad-Dakwah Wal-Imamah: Kota Bharu (1997)
17	Abdullah Qari bin Haji Salleh	<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>Mencari Hidayah Al-Qur'an</i> ■ <i>Perintis Intisari Tafsir Surah Tabarak</i> 	Al-Hidayah Publishers: Kuala Lumpur (1996)
18	Mohd Fauzi Awang	<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>Tafsir al-Quranul-Karim Juz 'Amma</i> 	Pustaka Aman Press Sdn. Bhd: Kota Bharu (Cetakan pertama 1964)
19	Dr. Abdul Hayei Abdul Shukor	<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>Tafsir Pedoman Muttaqin (Juz 28& 29)</i> ■ <i>Tafsir Pedoman Muttaqin (Juz 1&2)</i> 	Utusan Publication & Distribution Sdn. Bhd pada (2005) Jabatan Kemajuan IslamMalaysia (2008)
20	Tuan Guru Haji Abdul Hadi bin Awang	<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>Tafsir at-Tibyan Dalam Memahami al-Quran Surah al-Baqarah</i> ■ <i>Al-Tibyan Dalam Mentafsirkan al-Qur'an Tafsir Surah al-Fil dan Surah al-Hasyr.</i> ■ <i>Tafsir Surah Luqman</i> 	Nufair Street Sdn. Bhd, Kuala Lumpur (2004) As-Syabab Media: Selangor (2002) As-Syabab Media: Selangor (2002)
21	Abi Luqman	<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>Tafsir Juzu' 'Amma</i> 	Percetakan al-Ahliyyah Sendirian Berhad, Kota Bahru (1977)
22	Muhammad Abdul Latif	<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>Tafsir al-Hidayah Terjemahan dan Tafsir Ringkas al-Quran al-Karim</i> 	al-Hidayah Publishers, Kuala Lumpur (2004)
23	Abu Zaki Fadzil	<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>Tafsir Surah al-Fatihah</i> 	Madrasah al-Hidayah: Kuala Lumpur (1979)
24	Abdullah ar-Rahmat	<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>Samudera al-Fatihah Penyuluh Hidup Mu'min</i> 	Perniagaan Jahabersa: Johor Bahru (1996)
25	Dr. Abdul Rasyid Ahmad	<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>Tafsir Surah Luqman</i> 	Utusan Publication (2007)
26	Prof. Zulkiffi Yusoff	<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>Tafsir Surah al-Waqiah</i> ■ <i>Tafsir ayat-ayat Ahkam</i> 	Pusat Zakat Selangor (2008) Pustaka al-Mawaddah Selangor (1995)

Pengajian Tafsir di Brunei

Sejarah telah mencatat bahwa pengajian Alquran merupakan pelajaran asas yang diperkenalkan setelah penyebaran Agama Islam di Nusantara termasuk Brunei Darussalam. Hal ini dapat dilihat melalui aktivitas-aktivitas di masjid-masjid dan kelompok-kelompok pengajian⁶ sebelum terdapat sistem pengajian modern. Meskipun pengajian tafsir belum terwujud secara formal dalam catatan awal sejarah kedatangan Islam ke Brunei dibanding ilmu lain, keberadaannya diakui seiring kedatangan Islam, karena agama Islam itu sendiri bersumberkan Alquran dan Hadis.

Pengajian tafsir mulai diperkenalkan secara formal di Brunei ketika ia dimasukkan ke dalam silabus kelas dewasa agama pada 1968. Pengajian ini terus berkembang di beberapa sekolah agama yang baru dibuka, yaitu Maktab Sultan Omar Ali Saifuddin (Bandar Brunei), Sekolah Melayu Muhammad Jamalul Alam (Bandar Brunei), Sekolah Melayu Ahmad Tajuddin (Pekan Belait), Sekolah Melayu Muda Hashim (Pekan Tutong), Sekolah Melayu Muhammad Alam (Pekan Seria), Sekolah Melayu Laila Mencanai (Bandar Brunei), dan Sekolah Melayu Sultan Hasan, Pekan Bangar, (Temburong) (Rahman, 1984: 364). Sekolah-sekolah agama ini menggunakan sistem pendidikan agama negeri Johor dengan pedoman pelajaran, buku teks, guru, dan sebagainya adalah didatangkan dari Johor.

Pihak pemerintah menyadari kepentingan khazanah ilmu Alquran dalam membentuk jati diri anak bangsa. Pengajian tafsir telah ditawarkan ke peringkat yang lebih tinggi, yaitu di bawah Jabatan Tafsir dan Hadis, Fakultas Ushuluddin, Insitut Pengajian Islam (IPI), Universitas Brunei Darussalam (UBD).⁷ Tidak cukup dengan

⁶ Sistem *balai* hampir serupa dengan pengajian agama secara tradisi di setengah negeri di Semenanjung Tanah Melayu yang dikenal "sistem pondok". Pangeran Mohamad Pangeran Haji Abdul Rahman, *Kemasukan dan Perkembangan Islam di Borneo British dengan Tumpuan Khas ke Atas Brunei Darussalam (Abad 13-20 M)*, (Kuala Lumpur: Universitas Malaya, 1948), hlm. 339.

⁷ UBD merupakan universiti umum yang pertama di Brunei dan mulai beroperasi pada 28 Oktober 1985. Subjek tafsir yang ditawarkan di Jabatan Tafsir dan Hadis, Fakultas Ushuluddin, UBD, adalah *Tafsir Al-Quran al-'Azim* karya Ibn Kathir, *Al-Jami' Li Ahkam al-Quran* oleh Al-Qurtubi, *Al-Kashshaf 'An Haqiq al-Tanzil Wa 'Uyun al-Aqawil Fi Wujuh al-Ta'wil* oleh Al-Zamakhshari, *Al-Maharrar Al-Wajiz Fi Tafsir Al-Kitab Al-'Aziz* oleh Ibn 'Atyyah, *Tafsir al-Munir Fi al-'Aqidah Wa al-Syariah Wa al-Minhaj* oleh Dr. Wahbah Zuhaili. Wawancara

itu, Kerajaan Brunei telah membuka sebuah lagi universitas yang bercirikan Islam yaitu Universitas Islam Sultan Sharif Ali (Unissa), yakni pengajian tafsir turut ditawarkan di Jabatan Tafsir dan Hadith, Fakultas Usuluddin.

Penulisan Karya Tafsir di Brunei

Perkembangan penulisan tafsir di Brunei banyak dipengaruhi oleh peranan pihak istana yang memandang serius pendidikan Agama Islam. Hal itu berawal dari inisiatif Sultan Omar Ali Saifuddin hingga sampai kepada sultan yang memerintah pada hari ini. Walau demikian, tahap perkembangannya adalah agak perlahan dibanding negara-negara di sekitarnya. Menurut Mufti Kerajaan Brunei Darussalam, Pehin Dato Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia Haji Awang Abd Aziz bin Juned, faktor kelambanan Brunei menghasilkan karya tafsir karena jumlah penduduknya yang sedikit, yaitu sebanyak 249 ribu jiwa saja pada 1990-an, juga kemungkinan disebabkan kekurangan tenaga pakar yang benar-benar ahli di bidang tersebut (Maulana, 2008: 243-244). Walau begitu, rakyat Brunei harus berbangga dengan kerja keras sebagian penduduk asli dan pihak kerajaan Brunei dalam menghasilkan karya tafsir seperti berikut:

No	Nama Tokoh	Karya Terjemahan/ Tafsir	Penerbit
1	Pegawai-pegawai Jabatan Hal Ehwal Agama dan Guru- Guru Sekolah Menengah Arab Hassanal Bolkiah/ Sekolah Menengah Arab Anak Damit	<i>Tafsir Darussalam</i> (dalam bentuk majalah berseri dari 1972 hingga 1995)	Jabatan Hal Ehwal Agama Brunei (1972- 1986) Pusat Da'wah Islamiah (1987-1995)
2	Jawatan kuasa menyusun dan menyeleksi yang disepakati oleh Musyawarah Penerbitan Tafsir Darussalam Lengkap 30 Juz	<i>Tafsir Lengkap</i> 30 Juz (belum diterbitkan)	Pusat Da'wah Islamiah dengan kerja sama Dewan Bahasa dan Pustaka dan Jabatan Percetakan Kerajaan

dengan Nur Hidayat, pelajar tahun kedua Jurusan Tafsir Hadis, Unissa, pada 24 Oktober 2008. Lihat juga <http://www.unissa.edu>. 19 November 2008.

3	Dr. Haji Muhammad Nur Lubis	<i>Tafsir al-Muntakhab</i> (belum diterbitkan)	
---	-----------------------------	--	--

Pengajian Tafsir di Singapura

Sejarah pendidikan Islam di Singapura berawal dari kedatangan Islam (Hassan, 1981: 155) ke Singapura melalui mubalig-mubalig Islam seperti Syeikh Khatib Minangkabau, Syeikh Tuanku Mudo Wali Aceh, Syeikh Ahmad Aminuddin Luis Bangkahulu, Syeikh Syed Uthman bin Yahya bin Akil, Mufti Batawi, Syeikh Habib Ali al-Habsyi Kwitang, Syeikh Anwar Seribandung Pelembang, Syeikh Mustafa Husain Purba Tanapuli, Syeikh Muhammad Jamil Jaho Padang Panjang, dan lain-lain (Hassan, 1981: 163-164).

Sistem pendidikan Islam di Singapura dibagi kepada beberapa corak yang meliputi sistem pendidikan tradisional dan sistem pendidikan modern (Hassan, 1981: 64), sistem pendidikan cara kampung, serta sekolah agama rakyat,⁸ sistem pengajian di rumah, surau, madrasah atau sekolah Arab, serta sekolah Melayu.⁹ Pembagian ini dapat diselaraskan dengan memasukkan sekolah yang menggunakan sistem pengajaran dan pembelajaran secara tidak sistematis kepada sistem pendidikan tradisional, ketika sekolah mengaplikasikan pengajaran dan pembelajaran secara tersusun diletakkan di bawah sistem pendidikan modern.

Wujud keberadaannya dalam sistem pengajian tradisional di Singapura tidak mengenal sistem pondok, sedangkan di Malaysia, Thailand, dan Indonesia ketika itu menjalankan sistem pondok (Ibrahim, 1966: 15). Sistem ini mencakup pengajaran dan pembelajaran yang berlaku di surau, masjid, dan rumah-rumah. Sebagai contoh, sekitar 1800-an, kawasan Kampung Glam telah menjadi pusat pendidikan Islam dan di situlah muncul masjid-masjid yang menjadi pusat pengajian Islam, selain menjadi tempat beribadah (Hassan, 1981: 164). Masjid yang didirikan pada 1800-an yang menjadi pusat pengajian Islam

⁸ Pembagian ini telah dibuat oleh Hussain Suradi dalam "Pendidikan dan Pengajaran Islam di Singapura". Lihat Hussain Suradi, "Pendidikan dan Pengajaran Islam di Singapura", makalah Seminar of Islamic Education of Singapore di Singapura, 1966.

⁹ Pembagian ini telah dibuat oleh Zahoor Ahmed bin F. Hussain dalam "Growth of Islamic Education in Singapore", makalah Seminar of Islamic Education of Singapore di Singapura, 1966.

ialah Masjid Umar di Umar Road, Masjid Sultan di North Bridge Road, dan Masjid Hajjah Fatimah di Java Road, yang dimulai pada tahun 1840 (Hassan, 1981: 164). Ulama yang mengajar pada masa itu ialah Tuan Guru Wan Abdullah Terengganu yang mengajar di Surau Wan Muhtaram di Geylang Serai dan Haji Yusuf serta Kyai Maaruf di Masjid Maaruf yang terletak di Jeddah Street (Hassan, 1981: 164).

Pengajian tafsir di masjid dilaksanakan dengan lebih sistematis, yakni pengajian tafsir dikhususkan hanya kepada masjid tertentu saja supaya pengajiannya dapat dilaksanakan dengan baik dan berkesan, contohnya Masjid Al-Khair telah meresmikan program Dar Al-Tafsir pada pertengahan 2005. Di antara objeknya adalah menjadi pusat sumber kajian di dalam bidang tafsir dan menyediakan bahan-bahan rujukan dalam bidang tafsir Alquran. Begitu pula aktivitas kuliah memfokuskan *Tafsir Jalalayn*, *Tafsir Maudu'i*, *Tafsir Ayat-ayat Janji Allah*, *Tafsir Ayat Hukum*, dan lain-lain.

Sistem pengajian di rumah dapat dikategorikan kepada dua bagian. *Pertama*, pelajar-pelajar datang ke rumah gurunya. *Kedua*, guru dibayar oleh para orangtua yang berkemampuan mengajar anak muridnya (Hussain, 1981: 1). Di rumah guru ini, jumlah para pelajar tidak dibatasi dan umurnya pun tidak ditentukan.

Pengajian Alquran di Singapura pascatradisional lebih difokuskan kepada kaidah membaca Alquran dengan menggunakan kaidah *Baghdad*,¹⁰ dan sistem pengajian Alquran pascamodern menggabungkan dua elemen sistem pendidikan dari Mesir dan Barat (Hassan, 1981: 164). Hal itu berawal dari seorang ulama Mesir yang bernama Othman Effendi Rafat yang telah mendirikan Madrasah al-Iqbal al-Islamiyyah pada 1908. Pendiriannya mendapat sokongan dari Raja Ali Kelana Riau (Hassan, 1981: 164).

Kebutuhan masyarakat Islam Singapura terhadap ilmu agama membawa kepada pertumbuhan beberapa madrasah lain seperti

¹⁰ Kaidah Baghdad merupakan kaidah termasyhur dalam pengajian tilawah Alquran yang menjadikan guru sebagai asas utama kaidah pengajarannya. Kaidah ini menekankan sistem mengeja dan para pelajar yang mengikuti kaidah ini perlu melalui tiga peringkat, yaitu mengenal huruf, mengenal baris, dan mengenal bunyi, yaitu membunyikan baris. Zuraidah binti Othman (2006), "Amalan dan Kemahiran Membaca al-Quran di Kalangan Pelajar Institut Bahasa Melayu Malaysia", disertasi Jabatan Quran dan Hadis, Universitas Malaya, hlm. 58. Lihat juga Hussain Suradi, "Pendidikan dan Pengajaran.

Madrasah al-Junied al-Islamiyah, Madrasah al-Ma'arif, Madrasah Wak Tanjong al-Islamiyyah, Madrasah al-Sagoff, dan Madrasah al-Irsyad al-Islamiyyah. Pengajian di madrasah ini tidak terbatas kepada ilmu *fardu ain*. Madrasah al-Junied al-Islamiyyah, misalnya, menawarkan ilmu-ilmu lain seperti ilmu hisab, ilmu tarikh, ilmu alam, bahasa Melayu, bahasa Inggris, Sains dan Sastra Melayu, untuk memantapkan keberadaan *ma'had* ini menghadapi pemeriksaan GCE dan ijazah pendidikan (*school certificate*) (Hassan, 1981: 164).

Pendidikan Alquran di Singapura terus berkembang selaras perputaran zaman. Sistem madrasah telah dinaikkan tarafnya dan dikelola Majelis Ugama Islam Singapura (MUIS). Sementara sekolah kerajaan pula tidak menyediakan pendidikan Islam kepada para pelajarnya. Justru itu pelajar yang mengikuti pengajian di sekolah kerajaan perlu mengikuti kelas-kelas agama di luar waktu sekolah bagi memenuhi keperluan agama.

Secara umum, sistem pengajian tafsir di Singapura terbagi kepada dua kategori, yaitu kontinu dan kontemporer. Pendidikan tafsir secara kontinu dilakukan di madrasah-madrasah dan sekolah Arab melalui pengajian tingkat rendah (6 tahun), Menengah (4 tahun), dan prauniversitas dalam waktu 2 tahun (Zainal, 1993: 30). Walau demikian, sistem pengajian tafsir secara kontinu menjadi tumpuan masyarakat Islam Singapura karena lebih dari 90 persen pelajar Melayu di sekolah kerajaan tidak mendapat pendidikan Islam di sana. Kelas pengajian tafsir kontemporer berada di masjid-masjid¹¹ atau kelompok-kelompok pengajian agama,¹² yang berjalan secara sistematik dan menyerupai sistem pendidikan formal.

Penulisan Karya Tafsir di Singapura

Sebagai negara yang berpaham sekuler, masyarakat Islam minoritas di Singapura berjuang mempertahankan agama Islam

¹¹ Masjid mempunyai tenaga yang akan menyusun program bagi qariah masjidnya, seperti Masjid al-Khair yang menawarkan pengajian tafsir, hadis, akidah Islam, fiqh sunnah, tauhid, *tasawwur* Islam, akhlak Rasulullah, dan lain-lain. [http://www.muis.gov.sg/cms/uploadedFiles/Muis GovSG/Mosqoe](http://www.muis.gov.sg/cms/uploadedFiles/Muis_GovSG/Mosqoe), diakses pada 16 September 2008.

¹² Organisasi yang giat melaksanakan program pengajian Islam ialah Persekutuan Seruan Islam Singapura (Jamiyyatun al-Dakwah al-Islamiyyah) atau dulu dikenal dengan nama Persekutuan Seruan Semalaya yaitu sebelum Singapura berpisah dengan Malaysia pada tahun 1965. Abdullah Alwi Hassan, *Islam di Singapura: Suatu Pengenalan*. (Kuala Lumpur: Sarjana Enterprise, 1981), hlm. 176.

melalui kelas pengajian di masjid dan kelompok-kelompok pengajian Islam. Namun demikian, hal tersebut membantu usaha beberapa tokoh dari negara tersebut dalam menghasilkan beberapa karya di bidang tafsir sebagai berikut:

No	Nama Tokoh	Karya Terjemahan/ Tafsir	Penerbit
1	Al-Syeikh Ahmad Sonhadji Muhammad	<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>Tafsir Al-Quran (edisi Singapura)</i> ■ <i>Tafsir Al-Qur'an 'Abrahim al-Athir / Tafsir Al-Quran di Radio (edisi Malaysia) (30 juz lengkap)</i> 	Pustaka Qalam: Singapura (1960) Pustaka al-Mizan/Syarikat Prema: Malaysia (1989)
2	Fadhulllah Suhaimi	■ <i>Pedoman Kemuliaan Pada mentafsirkan al-Quran (Tafsir surah al-Fatihah dan al-Baqarah)</i>	Muhammadiyah Press: Muar, Johor (1924)-jilid pertama (1956)-jilid kedua
3	Abdillah al-Jufri	■ <i>Pelita Al-Quran (Surah al-Baqarah/ al-'Imran/al-Nisa' / Juz 'Ammah)</i>	Pustaka Nasional: Singapura (2001)
3.	Osman Jantan	■ <i>Pedoman Tafsir Juz 'Ammah</i>	Pustaka Nasional Singapura (2005)

Pengajian Tafsir di Thailand

Pengajian tafsir Alquran di kalangan masyarakat Melayu Islam di Patani (selatan Thailand) berlaku secara tidak langsung sejak kedatangan Islam, yaitu sekitar abad ke-7 M (Chapakia, 2000: 18). Menurut Dr. Mohd. Lazim Lawee Donwana Taye,¹³ para mubalig bukan saja menyebarkan ajaran Islam dan mengajar membaca Alquran, tetapi berkemungkinan juga mereka mengajar tafsir Alquran yang sesuai dengan tahap keislaman dan penerimaan penduduk pada masa itu.

Patani berada di kawasan selatan Thailand. Pengajian tafsir Alquran diajarkan di institusi pengajian pondok—sistem pondok di Nusantara dipelopori Patani sejak abad ke-12 M—atau sekolah¹⁴

¹³ Daye adalah dekan Pusat Pengajian Siswazah Universitas Islam Yala. Lihat Dr. Mohd. Lazim Lawee, "Perkembangan Pengajian Al-Quran dan Al-Hadith di Thailand", makalah Seminar Warisan Alquran dan Al-Hadis Nusantara di Universitas Malaya, 2008, hlm. xvi.

¹⁴ Yang dimaksudkan di sini ialah sekolah swasta karena sekolah kerajaan

menggunakan buku-buku tafsir dalam bahasa Arab sebagai teks, seperti kitab *Tafsir al-Jalalayn* dan syarah-syarahnya, *Tafsir al-Maraghi* karangan Ahmad Mustafa al-Maraghi, *Tafsir al-Wadih* karangan Dr. Muhammad Mahmud Hijazi, dan sebagainya. Silabus pengajian tafsir sekolah rendah juga menggunakan tafsir *Juz 'Amma* karangan Abi Luqman, cetakan Kelantan Darul Naim pada 1970-an.

Pengajian tafsir Alquran yang disampaikan dan ditekankan ulama Patani baik di pondok maupun di sekolah berazaskan ilmu alat.¹⁵ Bagaimanapun pada awal abad ke-15 H, berlaku pembaharuan corak pengajian tafsir di Patani. Pembaharuan ini dimulai oleh Dr. Ismail Lutfi Japakia melalui kuliah pengajian tafsir Alquran dan Hadis yang dikenal sebagai Majlis al-Ilmi, bertempat di Masjid Ibadurrahman, Madrasah al-Rahmaniah, Beraul, Patani, setiap Sabtu (Chapakia, 2000: 18). Kuliah ini mendapat sambutan hangat dari masyarakat¹⁶ karena kaidah penafsirannya tidak terikat kaidah ilmu alat. Bahkan dia coba mengimbangkan antara *al-isalat fi al-tafsir* dan *al-mu'asarat li al-tafkir*, yaitu mengimbangkan penafsiran berasaskan *al-ma'thur* dengan pemikiran dan tuntutan zaman (Chapakia, 2000: 18). Selain itu, pengajian tafsir turut diajarkan ke peringkat lebih tinggi. Di Patani, hanya terdapat dua universiti yang menawarkan pengajian Islam, khususnya di bidang tafsir, yaitu Universiti Islam Yala¹⁷ dan Universiti Prince Songkhla Kampus Patani.

Penulisan Karya Tafsir di Thailand

(negeri) tidak menawarkan pengajian agama. Rorsuedee Salaeh al-Patani, "Pengajian Tafsir di Selatan Thailand: Satu Kajian Terhadap Buku-buku Tafsir Karya Sheikh Hasan bin Nik Mahmud", makalah Jabatan Alquran dan Hadis, Akademi Islam, Universiti Malaya, 2008, hlm. 8.

¹⁵ Yaitu berasaskan kaidah ilmu nahwu, saraf, balaghah, dan sebagainya.

¹⁶ Pada 1407 H, peserta yang hadir hanya sekitar 100 orang. Namun sepuluh tahun kemudian telah bertambah sehingga 3.000 peserta dan kini angkanya mencapai 5.000 peserta setiap minggu.

¹⁷ Universiti Islam Yala sebelumnya dikenal sebagai Kolej Islam Yala; satu-satunya institusi pengajian tinggi swasta (IPTS) pertama di Thailand yang dimiliki masyarakat Melayu Islam selatan Thailand. Jurnal Universiti Islam Yala (2007), *Sempena Hari Pembukaan Rasmi Universiti Islam Yala*, edisi khusus 27 Juni 2007, hlm. 39.

Pada abad ke-20 pengajian tafsir Alquran di Patani telah disampaikan secara meluas. Karena itu, penghasilan buku-buku tafsir berkembang. Menurut Lazim Lawee (2008), kehadiran karya tafsir di dalam bahasa Melayu di Patani selatan Thai tidak sebanyak buku tafsir dalam bahasa Thai yang dihasilkan oleh para ilmuwan Islam bagian tengah negara Thailand. Buku Tafsir tertua dalam bahasa Thailand ditulis Syekhul Islam Thailand, Tuan Suwanasat, berjudul *Al-Qur'an dan Pengertiannya dalam Bahasa Thai*, 6 jilid lengkap 30 juz. Tuan Suwanasat dianggap sebagai perintis di bidang ini dan karyanya, *Al-Qur'an dan Pengertiannya dalam Bahasa Thai*, sebagai pencetus untuk menghasilkan karya-karya seterusnya hingga kini. Tokoh-tokoh lain dari Patani yang terlibat dalam menghasilkan karya tafsir sebagai berikut:

No	Nama Tokoh	Karya Terjemahan/Tafsir	Penerbit
1.	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Zikr al-Hakim: Surah al-Fatihah</i>	t.t.p (1979)
2.	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Zikr al-Hakim: Surah al-Muzammil dan al-Muddathir</i>	Pustaka Aman Press Sdn. Bhd. Kota Bharu, Kelantan (1990)
3.	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Zikr al-Hakim: Surah al-Ikhlās</i>	t.t.p (1996)
4.	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Waqi'ah</i>	t.t.p (1995)
5.	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah Yasin</i>	t.t.p (1996)
6.	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah Luqman</i>	t.t.p (1996)
7.	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Hujurat</i>	t.t.p (1996)
8.	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah Ibrahim</i>	t.t.p (1997)
9.	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Qiyamat</i>	t.t.p (1997)
10.	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah Nuh</i>	t.t.p (1998)
11.	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah Qaf</i>	t.t.p (1998)
12.	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Qamar</i>	t.t.p (1998)
13.	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Mu'minun</i>	t.t.p (1998)

14	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Jin</i>	t.t.p (1999)
15	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Mulk</i>	t.t.p (1999)
16	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Insan</i>	t.t.p (1999)
17	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-'Alaq</i>	t.t.p (1999)
18	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Qadr</i>	t.t.p (1999)
19	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Jumat</i>	t.t.p (1999)
20	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Munafiqun</i>	t.t.p (1999)
21	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Taghabun</i>	t.t.p (2000)
22	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Talaq</i>	t.t.p (2000)
23	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Tahrim</i>	t.t.p (2000)
24	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Hadid</i>	t.t.p (2000)
25	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Hasyr</i>	t.t.p (2001)
26	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Ahzab</i>	t.t.p (2002)
27	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Ma'arij</i>	t.t.p (2002)
28	Dr. Ismail Lutfi	■ <i>Tafsir al-Bayan: Surah al-Baqarah</i>	Saudara Press, Pattani (2005)
29	Nik Hasan bin Nik Mahmud	■ <i>Surah al-Fatihah</i> ■ <i>Surah al-Asr</i> ■ <i>Surah al-Kafirun</i> ■ <i>Surah al-Ikhlas</i> ■ <i>Tafsir ayat dadah</i> ■ <i>Tafsir ayat Islam.</i>	
30	Tuan Suwanasat	■ <i>Al-Quran dan Pengertiannya Dalam Bahasa Thai (6 jilid lengkap 30 juz)</i>	
31	Barkat Seyam Wala	■ <i>Al-Quran dan Pengertiannya (Terjemahan sebagian Alquran)</i>	
32	Dirik Kul Siri Sawat	■ <i>Al-Quran dan Pengertiannya (2 jilid lengkap 30 juz) Bayan al-Quran</i>	

33	Marwan Sama'un	■ <i>Al-Quran dan Pengertiannya (2 jilid lengkap 30 juz)</i>	
34	Persatuan Alumni Bahasa Arab	■ <i>Al-Quran dan Pengertiannya (3 jilid lengkap 30 juz)</i>	
36	Sonthoon Malati	■ <i>Terjemahan Tafsir fi Zilal al-Quran karya Sayid Qutb (2 jilid awal)</i>	
37	Syakirin Bunmalcrd	■ <i>Al-Quran dan Pengertiannya (1 jilid lengkap 30 juz)</i>	

KESIMPULAN

Perjuangan para ulama dalam mengembangkan pengajian tafsir hingga menghasilkan banyak karya dalam bidang itu, tanpa titik noktah. Usaha Abdul Rauf al-Fansuri melalui karya ulungnya, *Tarjuman al-Mustafid*, bolehlah dianggap sebagai perintis dalam menghasilkan karya-karya tafsir di Nusantara. Pengajian dan penghasilan karya di bidang ini mengalami perkembangan pesat sekitar abad ke-20 sebagai dampak meluasnya pelajar dari Mesir murid Muhammad Abduh (1849-1905). Aktivas ini diteruskan para pengikut yang terpengaruh dengan dorongan paradigmanya sehingga menular ke Nusantara melalui kegiatan pengajian dan penulisan karya-karya tafsir.

Perkembangan ini membawa sinar baru kepada perkembangan ilmu ini yang sebelumnya didominasi aliran tradisional. Disemarakan lagi dengan aliran al-Dihlawi yang diperjuangkan oleh ulama lulusan India yang akhirnya menjadikan pengajian tafsir semakin bervariasi. Hakikat pengajian tafsir dalam pelbagai bentuk sama, ada tradisional, modern, Islah, dan al-Dihlawi. Semua menyumbang kemantapan pengajian ilmu yang berperan sebagai pelengkap sehingga mampu melahirkan sejumlah tokoh yang berwibawa dan puluhan karya yang bermutu di bidang penafsiran Alquran.

DAFTAR PUSTAKA

- Azra, Azumardi, *Jaringan Ulama Timur Tengah dan Kepulauan Abad XVII & XVIII*, (Bandung: Mizan, 2004).
 Bangnara, A., *Pattani Dahulu dan Sekarang*, (Bagi: Penerbitan

UKM, 1977).

Buku Panduan Kursus Jabatan Alquran periode 2008, (Terengganu: Universitas Darul Iman Malaysia, 2008).

Buku Panduan Akademik Periode 2005, (Johor: Universitas Teknologi Malaysia, 2005).

Buku Panduan Kursus Jabatan Tamadun Periode 2007, (Perak: Universitas Pendidikan Sultan Idris, 2007).

Chapakia, Ahmad Omar, *Politik Thai dan Masyarakat Islam di Selatan Thailand*, (Kedh Darul Aman: Pustaka Darussalam, 2000).

Hassan, Abdullah Alwi, *Islam di Singapura: Suatu Pengenalan*, (Kuala Lumpur: Sarjana Enterprise, 1981).

Lawee, M. Lazim, *Perkembangan Pengajian al-Qur'an dan Hadith di Thailand*, (Kuala Lumpur: Universitas Malaya, 2008).

Maulana, Amin, "Pengajian A-Qur'an di Nusantara: Suatu Imbas Sejarah", makalah seminar di Universitas Malaya, 27-28 Asustus2008.

Mohammad, Pangeran, dkk, *Kemasukan dan Perkembangan Islam di Borneo British dengan Tumpuan Khas ke Atas Brunei Darussalam (Abad 13-20)*, (Kuala Lumpur: Universitas Malaya, 1984).

Zuraidah binti Othman, *Amalan dan Kemahiran Membaca al-Qur'an di Kalangan Pelajar Institut Bahasa Melayu*, (Kuala Lumpur: Universitas Malaya, 2006).

WEBSITE:

<http://www.iiu.edu.my/admission>. 19 November 2008

<http://www.usm.my/>. 19 November 2008

<http://www.Usim.edu.my>. 19 November 2008